

Håb

Speranță

תְּהִי

надія

Paglaum

اميد

الأمل

盼望

Hope

My soul finds rest in God; my hope comes from him.

Psalm 62:5

Kunstner

Ezekiel Danok, Holstebro (Nigeria)

www.kulturikulturen.dk

easydanoks@gmail.com

HÅB på 9 sprog

Dansk: Håb

Rumænsk: Speranță

Tigrinya: ተስፋ (Tesfa)

Ukrainsk: надія (Nadiya)

Cebuano: Paglaum

Farsi/Persisk: امید (Omid)

Arabisk: أمل (Al amal)

Kinesisk: 盼望 (Jia)

Engelsk: Hope

*"Kun hos Gud finder min sjæl ro,
for mit håb kommer fra ham." (Sal. 62, 6)*

Let the trees of the forest sing,
let them sing for joy
before the Lord.

1 Chronicles 16:33

Kunstner:

Ezekiel Danok, Holstebro (Nigeria)

www.kulturikulturen.dk

easydanoks@gmail.com

*Skovens træer skal råbe af fryd
for Herren. (1. Krøn. 16,33)*

**Fra indvandrere til medvandrere**

Tværkulturelt Center værdsætter Danmarks flygtninge og migranter.

www.tvaerkulturelt-center.dk

MAAMOUL

God Påske

Happy Easter

المسيح قام ، بالحقيقة قام

ܡܡܘܠ ܩܡܐ

Христос воскрес

Cristos a înviat

Maamoul

Mellemøstlige påsekager

INGREDIENSER

Dej: 450 g fin semulje (mel af hård hvede), 100 g kartoffelmel, 100 g sukker, 250 g smeltet smør, 80 ml orangeblomstvand, 1 tsk mahlep (aromatisk krydderi lavet af frøene fra en kirsebærsort), Flormellis (drys).

Dadelfyld: 200 g dadler uden sten, 1 tsk friskrevet muskatnød, 1 tsk kardemomme, 2 spsk smeltet smør.

Nøddedyld: 50 g pistaciekerner, 100 g mandler, 50 g sukker, 1 tsk kanel, 2 spsk smeltet smør.

SÅDAN GØR DU

Bland de tørre ingredienser og tilsæt smør. Ælt orangeblomstvand ind i dejen til den hænger sammen. Stil dejen på køl et par timer. Blend ingredienserne til de to slags fyld til jævne masser.

Ælt dejen og del den i to til de to slags fyld. Tag en klump dej på størrelse med en stor valnød og rul den til en kugle, der trykkes flad og lægges i maamoulformen. Læg en teskefuld fyld i fordybningen, luk helt til og pres let. Slå kagen ud på en bageplade. Drys formen med mel mellem hver kage.

Bag kagerne ved 200 grader i 15-20 minutter. Drys de lune kager med flormellis.

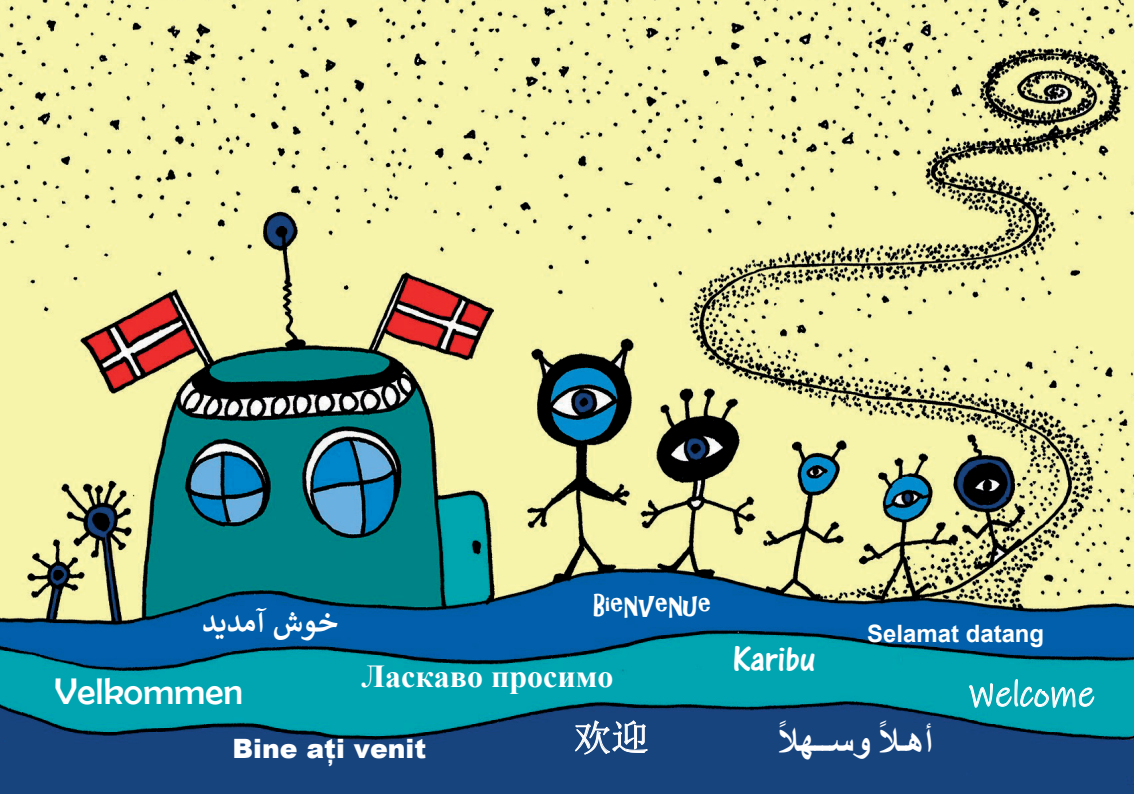
Tip: Maamoulforme kan købes i arabiske butikker eller bestilles online. Alternativt kan man lægge fyldet mellem to dejcirkler, der lukkes rundt i kanten.

**Tvær-
KultuRelt**

CENTER

www.tværkulturelt-center.dk

Påskehilsen på 6 sprog: Dansk, engelsk, arabisk, tigrinya, ukrainsk, rumænsk



خوش آمدید

Bienvenue

Selamat datang

Velkommen

Ласкаво просимо

Karibu

Welcome

Bine ați venit

歓迎

أهلاً وسهلاً

Kunstner:

Helin Kholin

Født i 1985 i Sankt Petersborg

www.helenkholin.com

VELKOMMEN på 10 sprog:

Dansk: Velkommen

Farsi (Iran): خوش آمدید

Rumænsk: Bine ați venit

Ukrainsk: Ласкаво просимо

Fransk: Bienvenue

Kinesisk: 欢迎

Swahili: Karibu

Arabisk: أهلاً وسهلاً

Indonesisk: Selamat datang

Engelsk: Welcome

Netværk af 180

folkekirkemenigheder,

mødesteder, kirkelige

organisationer og

migrantmenigheder m.fl.

**Tvær-
KultuRelt
CENTER**

www.tvaerkulturelt-center.dk

Tværkulturelt Center værdsætter Danmarks flygtninge og migranter



Peace

صلح

МИР

Paçe

ሰላም

Amani

سلام

Paix

Fred

Kunstner:

*Elizabeth Padillo Olesen
Christiansfeld/Filippinerne
www.123.hjemmeside.dk
/Kunst-liv-tro*

FRED på ni sprog:

Peace: Engelsk

صلح : Farsi/Persisk (solh)

МІР: Ukrainsk (mir)

Pace: Rumænsk

ሰላም: Tigrinya (salām)

Amani: Swahili

سلام : Arabisk (salam)

Paix: Fransk

Fred: Dansk



Livets Gud

Tværkulturel inspirations- konference

**Finding faith
and joy
in a new country**

**Aarhus
8.-10. november 2024**

FRA INDVANDRERE TIL MEDVANDRERE

Inspirationskonferencer • TemaDage • Internationale gudstjenester

Middage på tværs • Sprogcaféer • Bibelstudiegrupper • Idébank

- og meget mere



Tværkulturel inspirationskonference

*- i samarbejde med Indre Missions Tværkulturelle Arbejde,
Luthersk Mission, folkekirker og migrantmenigheder m.fl.*

Aarhus den 8.-10. november 2024

www.tvaerkulturelt-center.dk • www.imta.dk • www.dlm.dk

Tak

Thank you

MERCI

谢谢

ԲՅՆՐԱԿ

Gracias

مرسی

ДЯКУЮ

Selamat Po



TAK på 9 sprog

Dansk: Tak

Engelsk: Thank you

Fransk: Merci

Kinesisk: 谢谢 (Xièxiè)

Tigrinya: የቅጥልና (Yekenyeley)

Spansk: Gracias

Farsi/Persisk: مرسی (Merci)

Ukrainsk: дякую (Dyakuyu)

Tagalog: Selamat Po

*Netværk af 180
folkekirkemenigheder,
mødesteder, kirkelige
organisationer og
migrantmenigheder m.fl.*

**Tvær-
KultuRelt
CENTER**

www.tvaerkulturelt-center.dk

Tværkulturelt Center værdsætter Danmarks flygtninge og migranter

WELCOME

欢迎

Ласкаво просимо

أهلاً وسهلاً

Βίταεμο

Maligayang pagdating

Conɣlawmɥhak

Mabuhay

Hoş geldiniz

Tervetuloa

ᲕᲗ ᲞᲠ ᲠᲚ ᲕᲗ ᲞᲠ ᲕᲗ ᲞᲠ ᲕᲗ

Bine

ați venit

Karibu

Bienvenue

Akwaba

VELKOMMEN

Laipni

lūdzam

Velkomjn

Chào mừng

Mingala Ba

Soo dhawow

SELAMAT DATANG

Khosh

Witamy

ברוכים הבאים

amadid

Sveiki atvyke

Bienvenido

Murakaza neza Tere tulemast

Mbote na nge

Dobro došli

خوش آمدید

FRA INDVANDRERE TIL MEDVANDRERE

Inspirationskonferencer • Internationale gudstjenester • Verdensmiddage

Sprogcaféer • Samarbejde med migrantmenigheder

... og meget mere

Netværk af 180

folkekirkemenigheder,

mødesteder, kirkelige

organisationer og

migrantmenigheder m.fl.

**Tvær-
KultuRelt
CENTER**

www.tvaerkulturelt-center.dk

Tværkulturelt Center værdsætter Danmarks flygtninge og migranter